



Hygienisch sauber polieren!

ARGEN Dental lässt Kunststoffe erstrahlen. Klasse finden Zahntechniker die gleichnamige Polierpaste mit zwei Komponenten von ARGEN Dental. Genutzt wird die Polierpaste im Laboralltag für alle Kunststoffe sowie Kunststoffzähne und bringt den großen Vorteil der sauberen Bearbeitung ganz ohne Bimsstein. Zahntechniker nutzen die grüne KlasseBase zur trockenen Vorpolitur von Prothesenkunststoffen. Mit der rosafarbenen KlasseGlaze erfolgt der Hochglanz für die Versorgungen. Empfohlen wird für beide Polierpasten die Anwendung mit einer weichen Polierbürste bei geringem Druck und niedriger Drehzahl. Zusätzlich wird die Politur mit dem Handstück möglich.

**Big Points:**

- Hygienischer Ersatz für die Politur mit Bimsstein
- Beste Ergebnisse bei Verwendung von Ziegenhaarbürsten
- KlassePaste ist verwendbar für Kunststoffe, Composite und Metallflächen
- Hochglänzende Oberflächen bei allen polierten Versorgungen

Infos zum Unternehmen



Die Bestellssets beinhalten bei KlasseBase: 2 Stangen à 1.200 g und für KlasseGlaze: 1 Stange à 1.200 g. Bestellungen beim ARGEN-Außendienst oder unter **+49 211 355965-0**

ARGEN Dental GmbH • [www.argen.de](http://www.argen.de)

## Das neue Kulzer-Kursprogramm 2022 für Zahntechniker

Ein neues Jahr bringt neue Möglichkeiten mit sich – auch, um das eigene Wissen zu erweitern. Mit einem breit gefächerten Kursprogramm möchte Kulzer Sie dabei unterstützen, sodass alle Herausforderungen gemeistert werden können, die die Welt der Zahntechnik mit sich bringt.

Es werden rund 100 Veranstaltungen angeboten, in denen Experten ihr Wissen an Sie weitergeben. Zudem hat Kulzer auch wieder viele Hands-on-Kurse und Workshops im Programm, bei denen Sie Neues hautnah miterleben und anschließend anwenden können. Des Weiteren hat man auch für 2022 ein breit gefächertes Webinarprogramm für Sie zusammengestellt. Ein Höhepunkt des Kursprogrammes wird der viertägige Patientenkurs mit ZT Thomas Backscheider in Portugal sein. Dort wird Ihnen vom Experten gezeigt, wie Sie mit dem Verblendkeramiksystem Hera Ceram von Kulzer Ergebnisse erzielen, die von natürlichen Zähnen kaum zu unterscheiden sind.

Das gesamte Kursprogramm sowie zusätzliche Informationen rund um das Veranstaltungsangebot finden Sie unter [www.kulzer.de/kursprogramm](http://www.kulzer.de/kursprogramm)



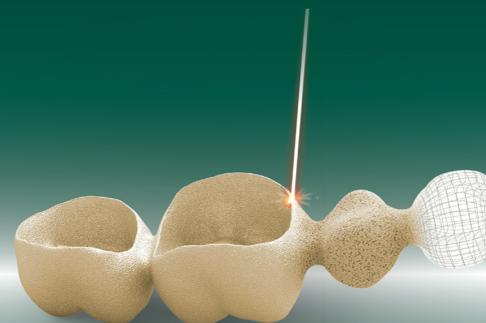
Unser Geschenk an Sie: Wenn Sie sich online anmelden, erhalten Sie **10 Prozent Rabatt**. Alternativ können Sie uns **telefonisch unter +49 6181 9689-2888** erreichen oder uns via E-Mail an [Veranstaltungsmanagement@kulzer-dental.com](mailto:Veranstaltungsmanagement@kulzer-dental.com) kontaktieren.

Kulzer GmbH • [www.kulzer.com](http://www.kulzer.com)

Infos zum Unternehmen



# GOLD JETZT AUCH ADDITIV



**DIE VORTEILE:**



Einfaches Handling: Weiterverarbeitung von Intraoral-Scannerdaten, Weiterverarbeitung des Zahnersatzes ohne Zeitverlust



optimale Passgenauigkeit, perfekte Gefügestruktur und Oberflächenbeschaffenheit



Wirtschaftliche Herstellung, bis zu 30 % Gewichtsersparnis



Legierung: Orplid CF, 72 % Gold

**JETZT TESTEN!**

Nur den Materialpreis bezahlen – ohne weitere Kosten

Tel. +49 7044 90 333-333  
[dental@c-hafner.de](mailto:dental@c-hafner.de)



C.HAFNER GmbH + Co. KG  
Gold- und Silberscheideanstalt  
71299 Wimsheim · Deutschland  
Tel. +49 7044 90 333-0  
[dental@c-hafner.de](mailto:dental@c-hafner.de)  
[www.c-hafner.de](http://www.c-hafner.de)

## So einfach ist bestellen!

Wie lassen sich Einkauf und Organisation von Dentalprodukten so einfach wie möglich gestalten? Diese Frage bewegt AERA seit 1993 – und genau so lang liefert das Unternehmen überzeugende Antworten darauf. Als Betreiber der weltweit größten unabhängigen Onlineplattform für Dentalmaterialien hat sich AERA mit Sitz in Vaihingen/Enz bei Stuttgart zu einem wertvollen Partner für Praxen, Labore, Handel und Hersteller etabliert. AERA-Online sammelt die Angebote von mehr als 320 Lieferanten, macht sie direkt vergleichbar und stellt sie auf der Onlineplattform [www.aera-online.de](http://www.aera-online.de) zur Verfügung. Im Laborbereich hat AERA-Online das Sortiment in den letzten Jahren ständig erweitert. Immer mehr Labore schätzen die unkomplizierte Art der Bestellung, denn AERA-Online ist immer erreichbar: einfach klicken, bestellen und fertig. Und wenn ein Produkt nicht auf der Plattform zu finden ist, reicht ein Anruf und es wird bestellbar gemacht. Neugierig? Dann schauen Sie selbst: [www.aera-online.de](http://www.aera-online.de)



# AERA



SCAN MICH

Infos zum Unternehmen



AERA Online • [www.aera-online.de](http://www.aera-online.de)

## Natürliche Schönheit wiederhergestellt

Initial™ LiSi Block ist ein vollständig kristallisierter Lithium-Disilikat-Block, der ohne Brennvorgang über optimale physikalische Eigenschaften verfügt. Die von GC entwickelte, patentierte und bereits bei LiSi Press bewährte HDM-Technologie (High Density Micronization) kommt hier für die CAD/CAM-Technik zum Einsatz. Die HDM-Technologie sorgt für hohe Abrasionsbeständigkeit, passgenaue Ränder und ästhetische Endergebnisse. Stärke, Präzision und Ästhetik in einem vollständig kristallisierten Block! Mit Initial LiSi Block lässt sich die Verarbeitungszeit deutlich verkürzen: Weder Kristallisations-, Glasur- noch Charakterisierungsvorgang sind erforderlich, jederzeit aber bei Bedarf oder Indikation möglich.

Wenn Charakterisierung gewünscht ist, bietet GC für Lithium-Disilikat und Zirkonoxid die perfekte Lösung: GC Initial™ IQ ONE SQIN. Mit dem malbaren Farb- und Micro-Layering-Keramiksistem von sind effiziente, ästhetische Ergebnisse, vergleichbar mit konventionell geschichteten Restaurationen, aber mit einem deutlichen Zeitgewinn und steiler Lernkurve erzielbar. Das Konzept bietet perfekt aufeinander abgestimmte Massen. Kreieren Sie Farbe, Form und Textur mit Initial™ IQ ONE SQIN! Für anspruchsvolle ästhetische Fälle im Frontzahnbereich werden Initial™ IQ Lustre Pastes ONE und die SQIN-Keramik kombiniert. Durch einzigartige Anwendungs- und Gestaltungsmöglichkeiten bleiben selbst Oberflächenstrukturierungen durch den selbst glasierenden Effekt nach dem Keramikbrand erhalten. Für alle monolithischen Arbeiten im Seitenzahnbereich werden Fluoreszenz, Farbtiefe und ein natürlicher Glanz durch intuitives Bemalen mit Initial™ IQ Lustre Pastes ONE erzielt, die einzigartigen dreidimensionalen gebrauchsfertigen Keramikmalformen von GC.

GC Initial™ Spectrums Stains hingegen sind universelle 2D-Pulvermalformen, mit denen sich besonders individuelle Effekte und uneingeschränkte Farbnuancierungen erreichen lassen.

GC bietet Lösungskonzepte mit aufeinander abgestimmten Produkten. Werden Sie ein Teil der GC-Familie!

Besuchen Sie unsere „ONE SQIN on tour“-Kurse:  
[www.europe.gc.dental/de-DE/education/courses](http://www.europe.gc.dental/de-DE/education/courses)

Mehr Infos zum LiSi Block



Infos zum Unternehmen



GC Germany GmbH • [europe.gc.dental/de-DE](http://europe.gc.dental/de-DE)

## DMG und Ackuretta kooperieren zugunsten des 3D-Drucks

Höhere Flexibilität und validierte Sicherheit für die Nutzer verspricht die bekannt gegebene Kooperation der beiden 3D-Druck-Spezialisten DMG Digital Enterprises und Ackuretta. Ab sofort sind die hochpräzisen DMG-Materialien LuxaPrint Model, LuxaPrint Gingiva, LuxaPrint Cast und LuxaPrint Tray auf den Druckern SOL und DENTIQ des 3D-Druck-Spezialisten Ackuretta einsetzbar. LuxaPrint Model ermöglicht die 3D-Herstellung präziser und ästhetischer zahntechnischer Modelle. Neben dem bewährten „Beige“ steht das Material jetzt auch in der Farbvariante „Grey“ zur Verfügung – mit hoher Opazität und einem sehr guten Kontrast zur Restauration. LuxaPrint Cast ist das Material der Wahl für die 3D-Fertigung von rückstandsfrei ausbrennbaren Formen. Der dimensionsstabile Kunststoff sorgt für problemloses Gießen und minimiert das Risiko von Muffelplatzern. LuxaPrint Tray erleichtert die Herstellung von individuellen Abformlöffeln: schnell zu drucken, äußerst stabil und mit exakter Passung. LuxaPrint Gingiva ermöglicht präzise Zahnfleischmasken im volldigitalen Workflow. Das 3D-Druckmaterial ist formstabil, reißfest und bietet eine optimale Elastizität. Die validierten Materialparameter der Ackuretta-Drucker sorgen für sichere Ergebnisse bei jedem Druck. Mit dem DentaMile Portfolio bietet DMG ein alltagstaugliches Gesamtpaket für den validierten 3D-Druck an – von der cloudbasierten Software DentaMile connect über moderne 3D-Drucker und abgestimmte Nachbearbeitungseinheiten bis zur umfangreichen LuxaPrint Materialfamilie.



Infos zum Unternehmen

Mehr Infos unter [www.dentamile.com](http://www.dentamile.com)  
und auf [www.ackuretta.com](http://www.ackuretta.com)

Quelle: DMG

ANZEIGE

# Get in Shape

## 3D-PRINTERS FOR DENTAL APPLICATION

Rapid Shape D30+ with RS wash and RS cure

[rapidshape.de](http://rapidshape.de)

**rapidshape**

LEARN MORE

# Luxor Z True Nature – ZrO<sub>2</sub> Multilayer war gestern!

**Nofretetes Geheimnis – wie Zirkonoxid schon immer hätte sein sollen.** Das Unternehmen Dental Concept Systems bietet mit Luxor Z True Nature das erste Zirkondioxid, das stufenlose Verläufe in Farbe, Transluzenz und Festigkeit vereint und dadurch Labore auf mehr als nur eine Art entlastet. Ein Zirkondioxid, wie es schon immer hätte sein sollen.

## Die Formel von Luxor Z ermöglicht:

- Ästhetik und Stabilität aus einem Guss
- Übergangslose Farb-, Festigkeits- und Transluzenzabstufungen
- Eine Biegefestigkeit von  $\geq 1.100$  MPa im zervikalen Bereich und  $\geq 750$  MPa im höheren inzisalen Bereich
- Eine natürliche Lichtdurchlässigkeit, welche in den marktüblichen Transluzenzwerten gemessen von 40–45 Prozent zervikal und 50–55 Prozent inzisal reicht
- Maximale Flexibilität, da es in den klassischen VITA®-Farben A1–D4 und Bleach sowie in sieben Höhen erhältlich ist



Dental Concept Systems GmbH  
[www.dental-concept-systems.com/](http://www.dental-concept-systems.com/)

## ZWL

### VERLAGSANSCHRIFT

OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstraße 29  
04229 Leipzig

### VERLEGER

### VERLAGSLEITUNG

### CHAIRMAN SCIENCE & BD

### PROJEKT-/ANZEIGENLEITUNG

Stefan Reichardt

### CHEFREDAKTION

Katja Kupfer (V.i.S.d.P.)

### REDAKTION

Alicia Hartmann

### ART DIRECTION

Dipl.-Des. (FH) Alexander Jahn

### GRAFIK

Nora Sommer-Zerneckel

### PRODUKTIONSLEITUNG

Gernot Meyer

### ANZEIGENDISPOSITION

Marius Mezger

Bob Schliebe

### LEKTORAT

Frank Sperling

### VERTRIEB/ABONNEMENT

Sylvia Schmehl

### DRUCKAUFLAGE

### DRUCKEREI

## IMPRESSUM ///

Tel. +49 341 48474-0  
Fax +49 341 48474-290  
[kontakt@oemus-media.de](mailto:kontakt@oemus-media.de)

Torsten R. Oemus

Ingolf Döbbecke  
Dipl.-Betriebsw. Lutz V. Hiller

Dipl.-Päd. Jürgen Isbaner

Tel. +49 341 48474-222  
[reichardt@oemus-media.de](mailto:reichardt@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-327  
[kupfer@oemus-media.de](mailto:kupfer@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-138  
[a.hartmann@oemus-media.de](mailto:a.hartmann@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-139  
[a.jahn@oemus-media.de](mailto:a.jahn@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-117  
[n.sommer@oemus-media.de](mailto:n.sommer@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-520  
[meyer@oemus-media.de](mailto:meyer@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-127  
[m.mezger@oemus-media.de](mailto:m.mezger@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-124  
[b.schliebe@oemus-media.de](mailto:b.schliebe@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-125  
[f.sperling@oemus-media.de](mailto:f.sperling@oemus-media.de)

Tel. +49 341 48474-201  
[s.schmehl@oemus-media.de](mailto:s.schmehl@oemus-media.de)

10.000 Exemplare

Silber Druck oHG  
Otto-Hahn-Straße 25  
34253 Lohfelden

Erscheinungsweise: ZWL Zahntechnik Wirtschaft Labor erscheint 2022 mit 6 Ausgaben, es gilt die Preisliste vom 1.1.2022. Es gelten die AGB.

**Editorische Notiz (Schreibweise männlich/weiblich/divers):** Wir bitten um Verständnis, dass aus Gründen der Lesbarkeit auf eine durchgängige Nennung der Genderbezeichnungen verzichtet wurde. Selbstverständlich beziehen sich alle Texte in gleicher Weise auf alle Gendergruppen.

Verlags- und Urheberrecht: Die Zeitschrift und die enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Bearbeitung in elektronischen Systemen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Bei Einsendungen an die Redaktion wird das Einverständnis zur vollen oder auszugsweisen Veröffentlichung vorausgesetzt, sofern nichts anderes vermerkt ist. Mit Einsendung des Manuskriptes gehen das Recht zur Veröffentlichung als auch die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten in deutscher oder fremder Sprache, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken zur Herstellung von Sonderdrucken und Fotokopien an den Verlag über. Für unverlangt eingesandte Bücher und Manuskripte kann keine Gewähr übernommen werden. Mit anderen als den redaktionseigenen Signa oder mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben die Auffassung der Verfasser wieder, die der Meinung der Redaktion nicht zu entsprechen braucht. Der Verfasser dieses Beitrages trägt die Verantwortung. Gekennzeichnete Sonderteile und Anzeigen befinden sich außerhalb der Verantwortung der Redaktion. Für Verbands-, Unternehmens- und Marktinformationen kann keine Gewähr übernommen werden. Eine Haftung für Folgen aus unrichtigen oder fehlerhaften Darstellungen wird in jedem Falle ausgeschlossen. Gerichtsstand ist Leipzig.

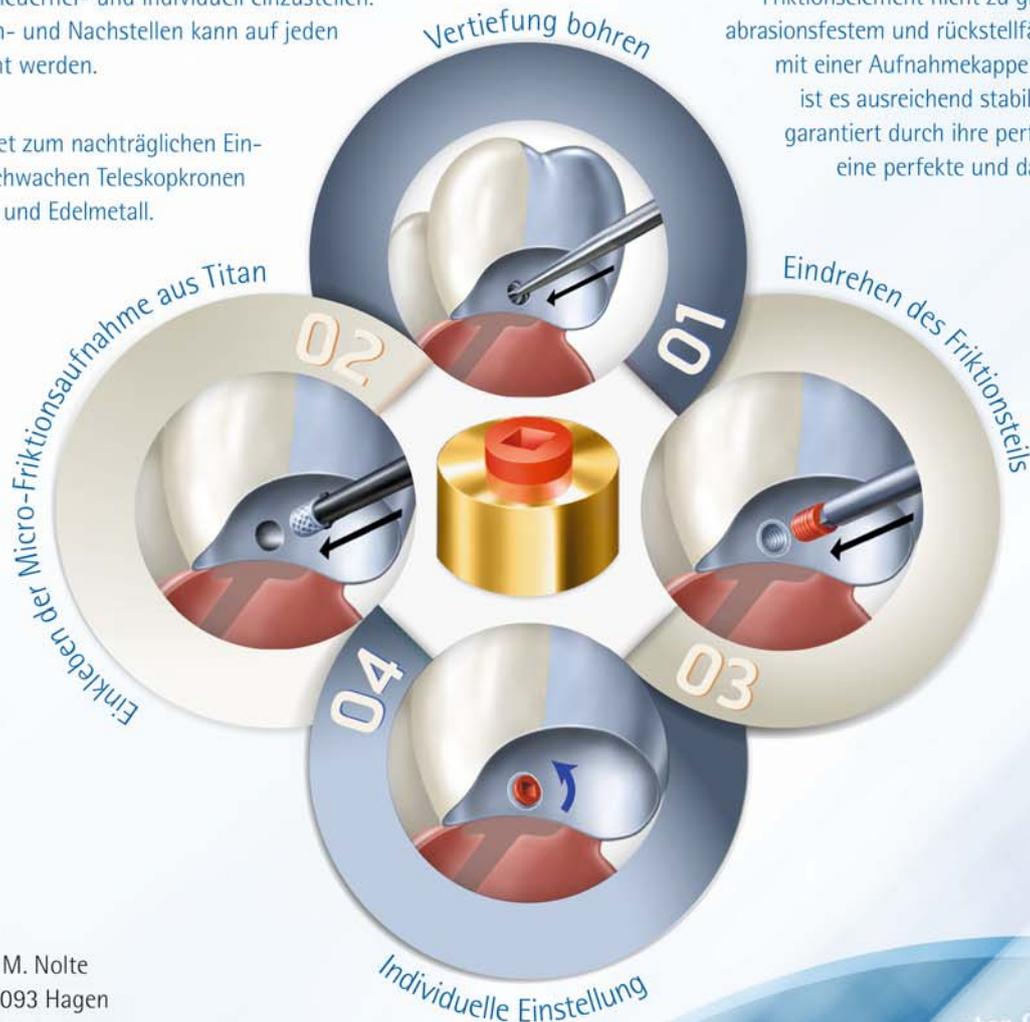
Bezugspreis: Einzelheft 5,- Euro ab Verlag zzgl. gesetzl. MwSt. Jahresabonnement im Inland 36,- Euro ab Verlag inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten. Kündigung des Abonnements ist schriftlich 6 Wochen vor Ende des Bezugszeitraums möglich. Abonnementgelder werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Der Abonnent kann seine Abonnementbestellung innerhalb von 2 Wochen nach Absenden der Bestellung schriftlich bei der Abonnementverwaltung widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs (Datum des Poststempels). Das Abonnement verlängert sich zu den jeweils gültigen Bestimmungen um ein Jahr, wenn es nicht 6 Wochen vor Jahresende gekündigt wurde.

# FRISOFT – FÜR EINE PERFEKTE FRIKTION

Mit **Frisoft** haben Sie die Möglichkeit, die Friktion bei Teleskopkronen wiederher- und individuell einzustellen. Das stufenlose Ein- und Nachstellen kann auf jeden Pfeiler abgestimmt werden.

**Frisoft** ist geeignet zum nachträglichen Einbau bei friktionsschwachen Teleskopkronen für NEM, Galvano und Edelmetall.

Mit einem Durchmesser von nur 1,4 mm ist das Friktionselement nicht zu groß, und da es aus abrasionsfestem und rückstellfähigem Kunststoff mit einer Aufnahmekappe aus Titan besteht, ist es ausreichend stabil. Die Konstruktion garantiert durch ihre perfekte Abstimmung eine perfekte und dauerhafte Friktion.



microtec  Inh. M. Nolte  
Rohrstr. 14  58093 Hagen  
Tel.: +49 (0)2331 8081-0  
Fax: +49 (0)2331 8081-18  
info@microtec-dental.de  
www.microtec-dental.de

Weitere Informationen kostenlos unter 0800 880 4 880



VERKAUF DES STARTERSETS NUR EINMAL PRO PRAXIS / LABOR

Bitte senden Sie mir kostenloses Infomaterial

Hiermit bestelle ich das Frisoft Starter-Set zum Preis von 196€\* bestehend aus:

- 6 Friktionselemente (Kunststoff)
- 6 Micro-Friktionsaufnahmekappen (Titan)
- + Werkzeug (ohne Attachmentkleber)

Stempel

per Fax an +49 (0)2331 8081-18

# cube days 2022

## 08. – 10. September



The central graphic features the text 'cube days 2022' and 'Zahn der Zukunft®' in a large, bold font. Below it, the dates '08. – 10.09.2022' and the location 'Lokschuppen | Beletfeld' are listed. The graphic also includes a 'KONGRESSPROGRAMM' section with a grid of topics and speakers for each day: Friday (09.09.), Saturday (10.09.), and Sunday (10.09.).

Surrounding the central graphic are circular portraits of the following speakers:

- Prof. Dr. med. dent. Florian Beuer MME
- Prof. Dr. Dipl.-Ing. (FH) Martin Rosentritt
- Dr. med. dent. Andreas Keßler
- Dr. med. dent. Jan Hajtö
- Dr. Michael Tholey
- Dr. med. dent. Kai Zwanzig
- ZTM Florian Schmidt
- Dr. Johannes Boldt
- Kimberley Krüger
- Akira Schüttler
- Hindrik Dehnbostel
- ZTM Roman Wolf

Renommierete und hochkarätige Referenten aus Labor, Praxis, Forschung und Wirtschaft werden in praktischen Workshops und informativen Vorträgen ihr fundiertes Wissen mit Ihnen teilen. Damit fördern die cube days 2022 den wichtigen Dialog zwischen Wissenschaft und Anwendung und eröffnen einen Raum für lebhaftere Diskussionen, persönliche Gespräche und wertvolle Vernetzungen.

Natürlich erwartet Sie auch eine umfangreiche Verpflegung, ein spannendes Unterhaltungsprogramm und eine spektakuläre Abschlussparty.

Gemäß den Leitsätzen der BZÄK, KZBV und DGZMK zur zahnärztlichen Fortbildung wird der cube days 2022-Kongress mit 12 Fortbildungspunkten bewertet.

**Seien Sie dabei!**

